

**Zeitschrift:** Lenzburger Neujahrsblätter  
**Herausgeber:** Ortsbürger-Kulturkommission Lenzburg  
**Band:** 30 (1959)

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

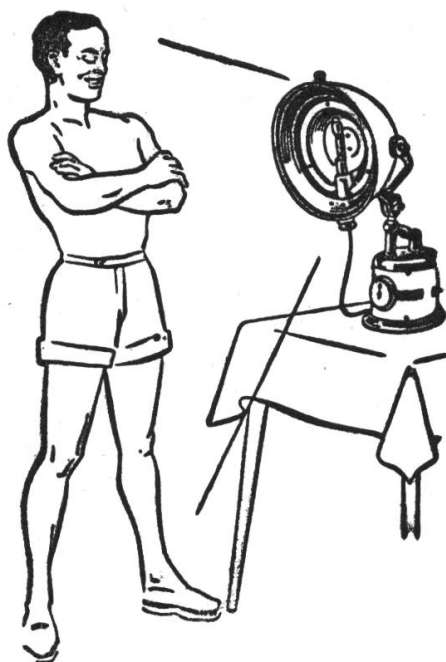
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Die künstliche Höhensonne

Im Jahre 1905 gelang es dem Physiker Dr. Richard Küch, Bergkristall zu schmelzen und daraus den Brenner der Höhensonne zu entwickeln. Im Quarzbrenner wird ein elektrischer Lichtbogen im Quecksilberdampf erzeugt, der ultraviolette Strahlen aussendet, viel stärkere als die der natürlichen Sonne.

Besonders während den sonnenarmen Wintermonaten ist die Höhensonne für stark in Anspruch genommene Berufsleute nahezu unentbehrlich.

In unserem Verkaufsgeschäft führen wir Höhensonnen in der Preislage von Fr. 120.— bis Fr. 368.—.

# STÄDTISCHE WERKE LENZBURG

INNENAUSBAU UND BAUSCHREINEREI  
EINZELMÖBEL UND AUSSTEUERN

**Hans Müller  
Lenzburg**

Unverbindliche Beratung!

Schreinereiwerkstätte, Telefon 81464



empfiehlt nebst gutem Brot und Zöpfen  
auch feines Hauskonfekt und Caramels

Seit 40 Jahren die bewährte

**Euderma Cream**

für die Haut- und Handpflege



**Stern-Apotheke Dr. K. Eichenberger**

Lenzburg, Telefon 81342

**Tasche  
Schirm  
Koffer  
Portemonnaie**

**selbstverständlich von**



Wir wünschen

**FROHE UND GESEGNETE FESTTAGE**  
und halten uns stets bestens empfohlen.

Lebensmittel, Schuhwaren, Weine und div. Getränke,  
Textilwaren, Haushalt- und Glaswaren

**Allg. Konsumgenossenschaft Lenzburg**

**WASSER GAS HEIZUNG**



Telefon (064) 81634



Einer der erfolgreichsten Skischuhe,  
die je geschaffen wurden.  
Extra leicht,  
warm und bequem.  
Dank PARAWET-  
Behandlung wasserdicht,  
aber doch atmend.

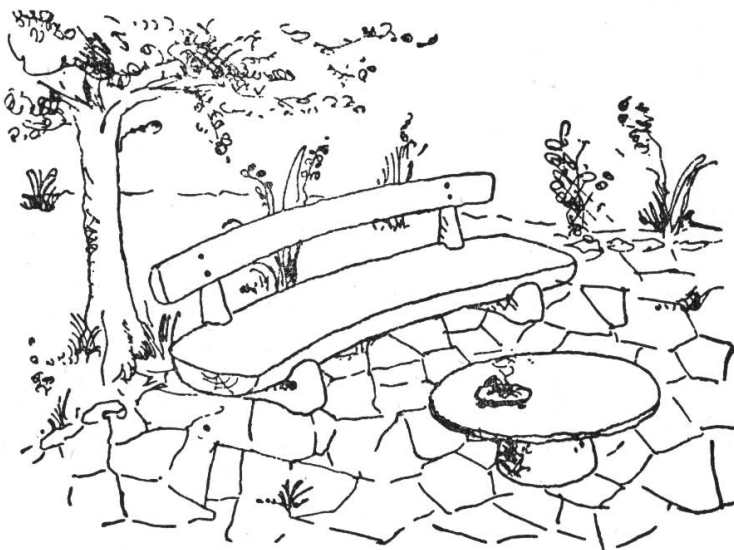
**BALLY**  
**Mille** + Pat. 312.718

Damen 99.80  
Herren 105. —

Fr. 2. — Rückvergütung  
für 4 Kassazettel.

**SCHUHHAUS**  
**G.VONAESCH**  
LENZBURG TEL. 8.14.02

Für Neuanlagen,  
Umänderungen,  
Gartenunterhalt,  
neuzeitliche  
Baumpflege,  
Gräberbepflanzungen  
und Unterhalt,  
Trauerbinderei  
in jeder Jahreszeit,  
und alle in mein  
Fach einschlagenden  
Arbeiten  
empfehle ich mich  
aufs beste

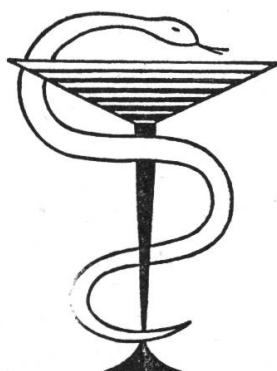


**Willi Rupp, Gartenbau, Lenzburg**

beim Friedhof • Telefon 812 53

**BIOFORS** heißt Lebenskraft! Durch BIOFORS werden die Nerven gekräftigt, die Verdauung angeregt, der Appetit erhöht, und dem Blut wird neue Kraft zugeführt.

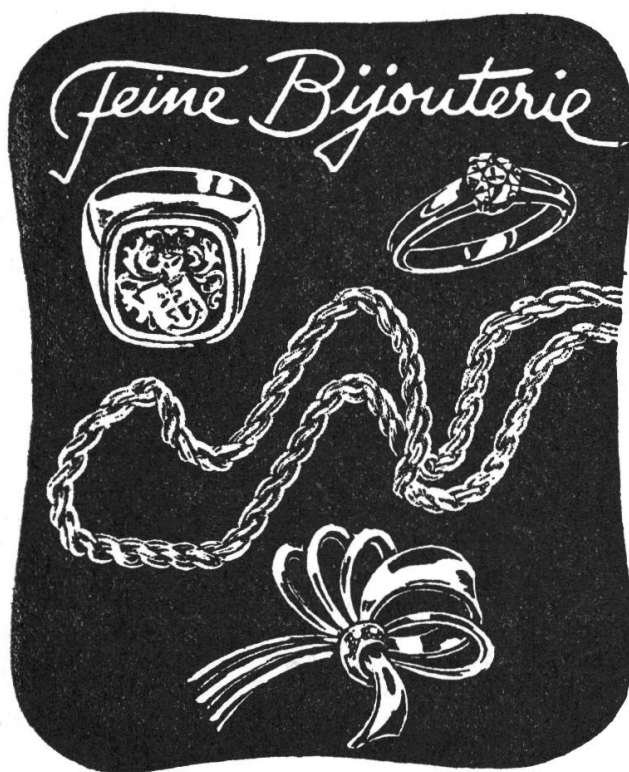
**BIOFORS** ist auch für Sie das Richtige. Rekonvaleszente, Arbeiter, Bauern, Geistesarbeiter, alle haben diese Kur zu neuer Kraft im Frühling und im Herbst besonders notwendig.



**BIOFORS** ist eine der bestbekannten Spezialitäten der

**Löwenapotheke, Ernst Jahn, Lenzburg**

Nachfolger B. Arnold • Telefon 81090



**Borer**

LENZBURG Tel. 81026

DER APOTHEKER BERÄT SIE ZUVERLÄSSIG UND GEWISSENHAFT,

WENN SIE EIN HEILMITTEL BENÖTIGEN



**Xaver Huber Neue Apotheke**

LENZBURG, TELEFON 819 51



**HOTEL KRONE**

DAS GESELLSCHAFTLICHE UND GASTRONOMISCHE ZENTRUM  
VON LENZBURG

FAMILIE CHR. GRUBER

Ob Sie Schuhe kaufen oder nur  
anzusehen wünschen, bei uns sind Sie  
immer ein willkommener Gast.

**SCHUHHAUS WERNLI · LENZBURG**

AUFNAHMEN FÜR JEDEN ZWECK

## FOTO EGLIN

LENZBURG • TELEFON 8 19 41

Für vorteilhafte Einkäufe gehen Sie ins

KAUFHAUS  ZENTRUM

Bahnhofstrasse LENZBURG Telephon (064) 8 11 48

## WILLENER

FUHRHALTEREI • HOLZ UND KOHLEN • HEIZÖL

TELEFON 8 12 37





Keilhosen für Damen, Herren und Kinder  
Damen-Gehhosen in verschiedenen Farben  
Windblusen, Sportpullover  
Skimützen, Skihandschuhe, Skisocken  
Sport-Écharpen

**Für den Wintersport**  
**moderne Skibekleidung**

Besichtigen Sie  
unsere Weihnachts-Schaufenster

Darf ich auch Ihnen meine Dienste zur Verfügung stellen als

## **Umbau- und Einrichtungs-Spezialist**

Eine gründliche und individuelle Planung lohnt sich

**Oskar Kunz Innenarchitekt SWB VSI**

LENZBURG, Metzplatz, Telefon 815 03

**Kleinoffsetdruck**

**Buchdruck**

**in beiden Druckverfahren führend**

**Müller**

**R + L Müller, Lenzburg, Telefon 82644**



**Regenmäntel**

SPORTHaus

**Kistler**

LENZBURG

Rathausgasse, Telefon 81904

## **Alfred Hächler Schreinerwerkstätten**

Lenzburg, Telefon 817 60

Wir stellen Ihnen gerne unsere langjährige  
Erfahrung in Möbel- und Inneneinrichtungsfragen  
unverbindlich zur Verfügung

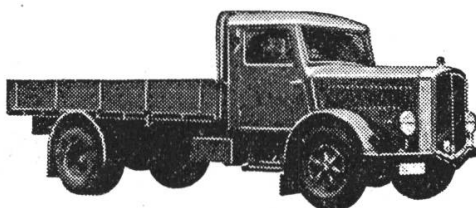
## **Jean Meyer • Lenzburg**

Spenglerei • Sanitäre Installationen (Gas und Wasser) • Ältestes Geschäft am Platze



empfiehlt sich für große und kleine Aufträge.  
Rufen Sie uns, wir bedienen Sie sofort.

## **Holz • Kohlen • Heizöl • Transporte**



## **Gebr. E. + A. Baumann • Lenzburg**

zum Kohlenhof • Telefon 812 41

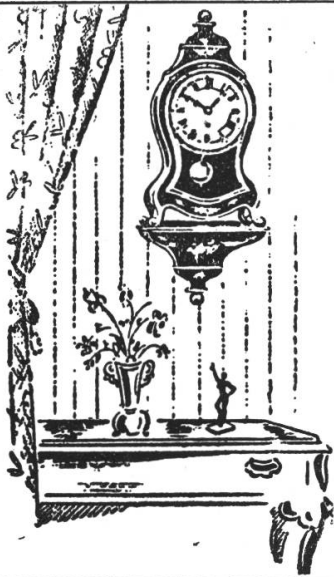
## **Thermoseta-Schlüpfer**

der ideale Wärmeschutz für Nieren und Kreuz

erhalten Sie in der *Drogerie zum Stadthor*



**häusler**  
Lenzburg



**Tradition — Qualität**

BEI

**Kirchhof**  
UHREN / OPTIK / BIJOUTERIE  
*Lenzburg*

**Am besten geht man zu**

SCHUHHAUS  
**Bertschinger**  
VIS A VIS RATHAUS · LENZBURG

**Kolonialwaren**

**Reform-Lebensmittel**

**Delikatessen**

**Rauchwaren**

**Spirituosen**

**Weine**

vorteilhaft von

**Furter-  
Schwarz**

Lenzburg · Telefon 81434



# STÄDTISCHE WERKE LENZBURG

## Elektrizitätswerk

Das Elektrizitätswerk ist ein Zweig der öffentlichen Versorgungsbetriebe. Eigentümerin ist die Einwohnergemeinde Lenzburg. Das Elektrizitätswerk hat die Aufgabe, Bevölkerung, Gewerbe und Industrie von Lenzburg in genügendem Maße und zu günstigen Bedingungen mit elektrischem Strom zu versorgen.

Der Energieumsatz ist in den letzten 25 Jahren von 2,5 auf 15 Millionen Kilowattstunden angestiegen.

Neben der eigentlichen Aufgabe, elektrischen Strom zu verteilen, führt das Elektrizitätswerk auch eine Installationsabteilung für Telefon-, Stark- und Schwachstromanlagen, sowie ein Ladengeschäft.

Die Organe des Elektrizitätswerkes bemühen sich, die Abonnenten in allen Fragen der Anwendung von Elektrizität vorteilhaft zu beraten.



*Textilwaren-  
Spezialgeschäft*  
**WILLENER-MEIER**

**LENZBURG**

**BEKANNT — FÜR BESONDERS GUT**

HERREN- UND DAMENWÄSCHE — KINDERARTIKEL — STOFFE  
AUSSTEUERN — STRICKWAREN

SÄMTLICHE

**BUCH EINBÄNDE UND EINRAHMUNGEN**

SOWIE BÜROARTIKEL, FÜLLFEDERHALTER,  
PAPETERIEN, SCHREIBBLÖCKE, KUVERTS, FOTOBÜCHER, POESIEALBEN  
ÄUSSERST VORTEILHAFT AUS DEM FACHGESCHÄFT



Verlags- und Sortiments-Buchbinderei, Einrahmungen

## **Karl Oechslin, Lenzburg**

Eidg. dipl. Buchbindermeister

Telefon (064) 82756

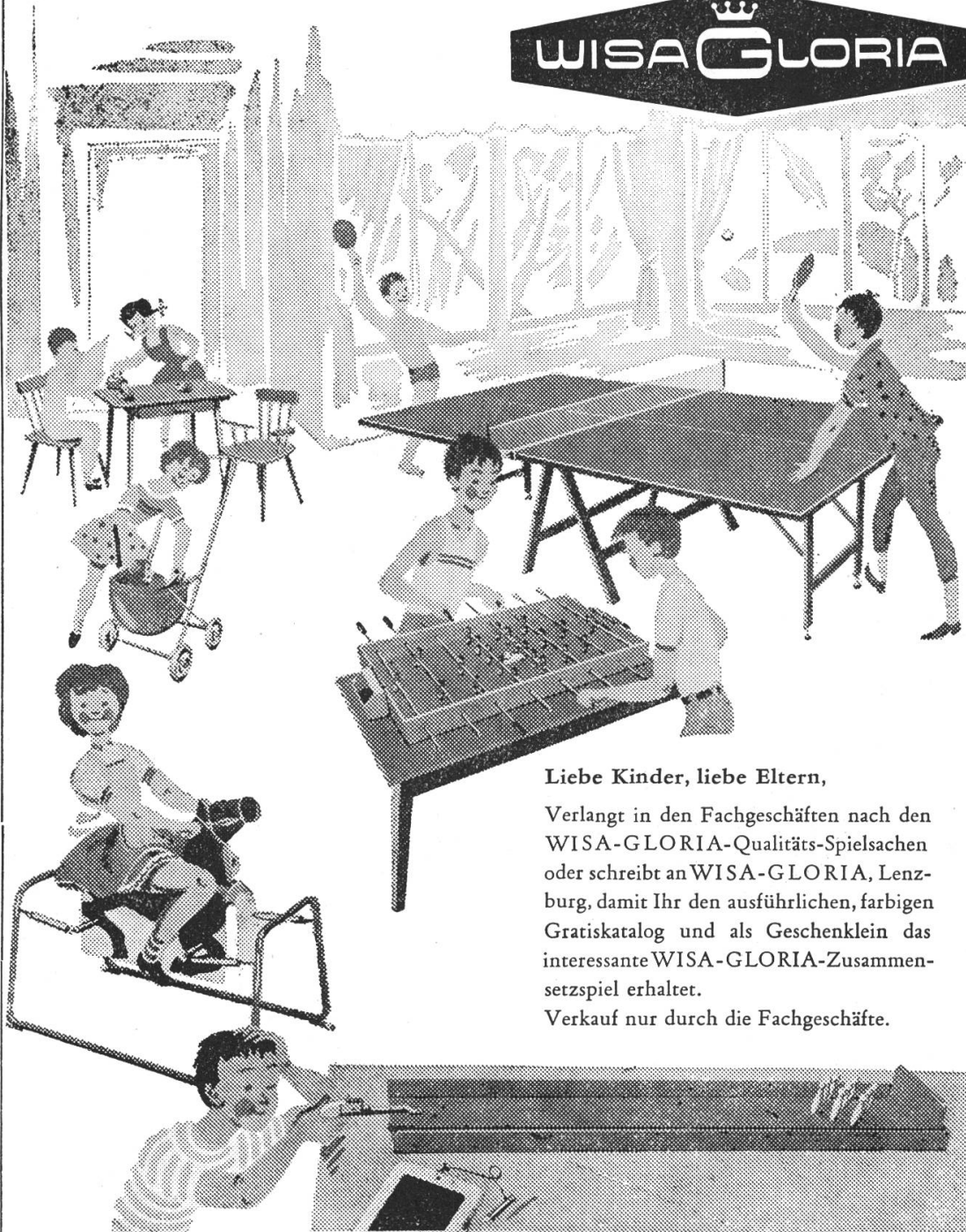
Leistungsfähiger und vorteilhafter Betrieb für Qualitätseinbände für große und kleine Auflagen, Binden von Belegen, Registerstanzen, Anfertigungen von Schachteln und Mappen. — Fachgerechte Beratung, prompte und sorgfältige Ausführung.



Geschenkartikel für jeden Anlaß  
in größter Auswahl

Porzellanhaus  
*G. Schwertfeger*  
Lenzburg

**Nach den Schulaufgaben spielen wir mit  
unseren WISA-GLORIA-Spielsachen!**



**Liebe Kinder, liebe Eltern,**

Verlangt in den Fachgeschäften nach den  
WISA-GLORIA-Qualitäts-Spielsachen  
oder schreibt an WISA-GLORIA, Lenz-  
burg, damit Ihr den ausführlichen, farbigen  
Gratiskatalog und als Geschenklein das  
interessante WISA-GLORIA-Zusammen-  
setzspiel erhaltet.

Verkauf nur durch die Fachgeschäfte.



# MONTBLANC

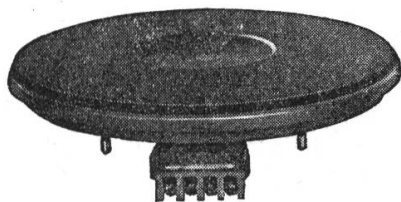
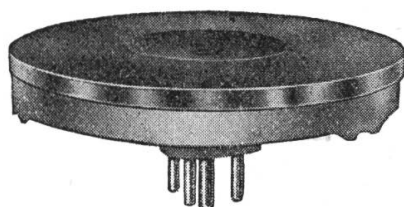


**Der Füllhalter  
von Weltruf**

**Krebs, Lenzburg**

Telefon 813 31

Papeterie, Buchbinderei,  
Einrahmungen, Vervielfältigungen



Seit 1945  
spezialisiert in der Fabrikation  
der meistverlangten  
«MLB»-Ringkochplatte

**Max Bertschinger & Co.**

Fabrik elektrothermischer Apparate Lenzburg



Gegründet 1922

## **Vermögensverwaltungen**

erfordern heute größere Sorgfalt als je.

Wir verfügen über alle Einrichtungen zur  
gewissenhaften, sicheren und diskreten

## **Aufbewahrung und Verwaltung von Wertschriften**

In der Stahlkammer des Banktresors  
vermieten wir *Schrankfächer* in verschiedenen  
Größen für die verschlossene  
Aufbewahrung von Wertsachen.

Wir erteilen bereitwillig und kostenlos Auskunft

## **Hypothekarbank Lenzburg**

Gegründet 1868



Addiermaschinen  
Büromöbel  
Umdrucker  
Vervielfältiger  
Diktiergeräte  
Reparaturen und  
Revisionen aller Systeme  
Zubehör  
Papeteriewaren

**F. Seiler**

Lenzburg, Rathausgasse

Telefon (064) 81379

**Soeben erscheint:**

RENÉ D. HALLER  
**BRIEFE AUS TANGANJICA**

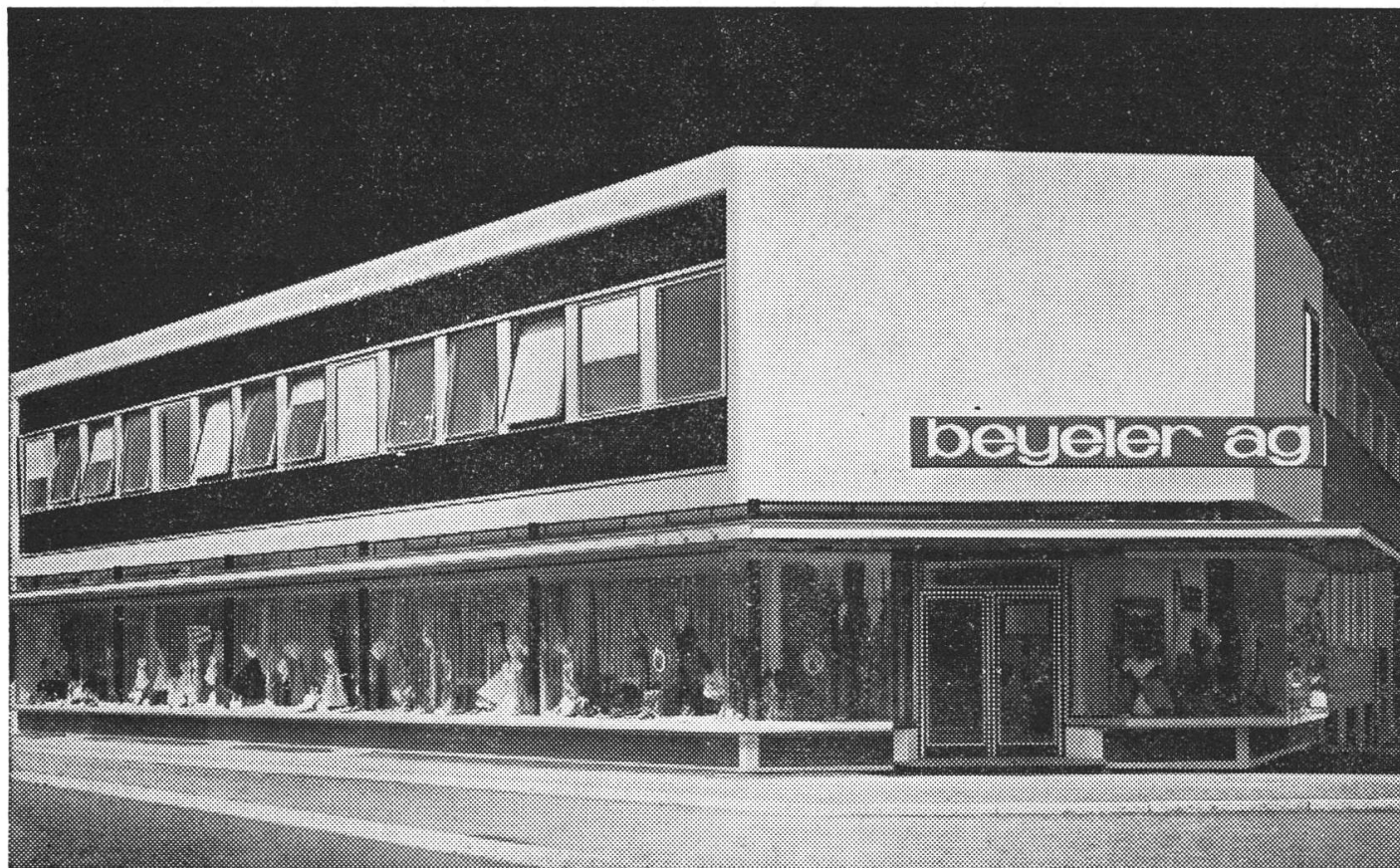
Erlebnisse eines jungen Lenzburgers  
als Pflanzer in Afrika  
105 Seiten mit 12 Zeichnungen, Fr. 6.50



Packend und mit viel Humor schildert uns René Haller sein Leben auf der großen Kaffee-Plantage, die großen und kleinen Ereignisse seines Alltags, die unvorstellbar mannigfachen Aufgaben und Schwierigkeiten, die Arbeit mit den 200 schwarzen Arbeitern, Frauen und Kindern. Mit welcher Liebe erzählt er von seinem treuen Hund Bobby und von seiner zahmen Zwergantilope Digi. Aber auch das unvergleichlich schöne, pflanzen- und tierreiche tropische Hochland am Fuße des Kilimandjaro weiß er farbig zu schildern. Der Bericht über seine Photo-Expedition in das Tierschutzgebiet des Ngorongoro-Kraters, wo er Elefanten, Nashörner, Löwen usw. aus nächster Nähe beobachtet und dabei manches Abenteuer zu bestehen hat, wird jung und alt begeistern.

**Buchhandlung Emilie C. Otz, Lenzburg**

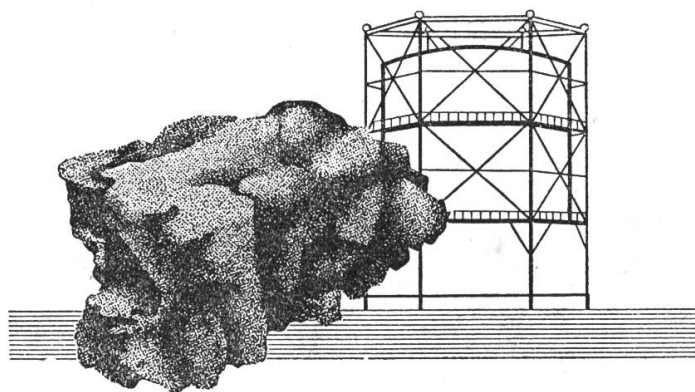
Aarauerstraße, Telefon 82166



**Die gute Einkaufsquelle**

*Beyeler A.G.*  
**LENZBURG**

Telephon (064) 8 22 66  
Augustin-Keller-Straße und Stadt



## Unser Gaswerk

In unserem Gaswerk werden jährlich erzeugt:

ca. 850 000 m<sup>3</sup> Stadtgas mit einem durchschnittlichen Heizwert von 4100 Wärmeinheiten je m<sup>3</sup>

ca. 850 000 kg Qualitätskoks

ca. 80 000 kg Teer

Die sorgfältige Aufbereitung des Kokes in unseren Brech- und Siebanlagen gewährleistet eine saubere Körnung, was für Sie bei richtiger Kornwahl bedeutet:

gleichmäßiger Abbrand, beste Ausnützung, Schonung des Kessels.

Der niedrige Wasser- und Aschengehalt des Lenzburger Kokes erhöht seinen Nutzen; Sie erhalten für Ihr Geld mehr brennbare Substanz.

Wenn Ihnen Lenzburger Koks ins Haus geliefert wird, erleben Sie die erste Überraschung. Ihr Gaswerk hat den Koks durch Besprühung mit einer unschädlichen chemischen Lösung weitgehend staubfrei gemacht — als Kundendienst!

# STÄDTISCHE WERKE LENZBURG